

# Loi fédérale sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (LSIT)

## Normes techniques pour les machines<sup>1</sup>

En vertu de l'art. 4a de la loi fédérale du 19 mars 1976 (modifiée le 18 juin 1993) sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (RS 819.1), les normes techniques énumérées dans l'annexe sont définies comme des normes techniques qui sont propres à concrétiser les exigences de base de la sécurité et de la santé par rapport aux machines, dans le sens de l'art. 2, al. 1 de l'ordonnance du 12 juin 1995 sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (RS 819.11). Il s'agit à ce propos de normes européennes harmonisées qui ont été édictées par le Comité européen de normalisation (CEN), sur l'ordre de la Commission des Communautés européennes et de l'Association européenne de libre échange (AELE).

Les listes des titres des normes techniques qui ont été définies par *seco* ainsi que les textes de ces normes peuvent être commandés auprès de l'association suisse de normalisation, division switec, Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

25 avril 2006

seco – Direction du travail  
Installations et appareils techniques:  
Marcel Berthoud

*Annexe*

## Normes techniques pour les machines

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 115/A2	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des escaliers mécaniques et trottoirs roulants	2005/C 336/05
EN 201/A2	Machines pour le caoutchouc et les matières plastiques – Machines à injecter – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 289	Maschine pour les matières plastiques et le caoutchouc – Presses – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 609-1/A1	Matériel agricole et forestier – Sécurité des fendeuses de bûches – Partie 1: Fendeuses à coin	2005/C 336/05
EN 703	Matériel agricole – Désileuses chargeuses, mélangeuses et/ou hacheuses et distributrices – Sécurité	2005/C 336/05
EN 815/A1	Sécurité des tunneliers sans bouclier et des machines foreuses pour puits sans tige de traction – Amendement 3	2005/C 336/05
EN 836/A3	Matériel de jardinage – Tondeuses à gazon à moteur – Sécurité – Amendement 3	2005/C 336/05

<sup>1</sup> Voir également FF **1997** III 1270, **1997** IV 133, **1997** IV 502, **1998** 944, **1999** 8049, **2000** 1756 4636, **2001** 76 1235 1302 2004 **2002** 5471 **2003** 1907 3554 5081 7163, **2004** 106 2414, **2005** 5000

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 930/A1	Machines pour la fabrication de chaussures et d'articles en cuir et matériaux similaires – Machines à carder, à verrier, à polir et à fraiser – Prescriptions de sécurité – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 931/A1	Machines pour la fabrication de chaussures – Machines à monter – Prescriptions de sécurité – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 1005-4	Sécurité des machines – Performance physique humaine – Partie 4: Evaluation des postures e mouvement lors dur travail en relation avec les machines	2005/C 336/05
EN 1010-1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier – Partie 1: Prescriptions communes	2005/C 336/05
EN 1010-4	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier – Partie 4: Machines à relier les lievres, machines de transformation et de finition du papier	2005/C 336/05
EN 1010-5	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier – Partie 5: Onduleuses et machines de transformation du carton plat et du carton ondulé	2005/C 336/05
EN 1032	Vibrations mécaniques – Essai des machines mobiles dans le but de déterminer l'intensité vibratoire transmise à l'ensemble du corps – Généralités	2005/C 336/05
EN 1034-1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 1: Prescriptions communes	2005/C 336/05
EN 1034-7	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 7: Cuviers	2005/C 336/05
EN 1034-22	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 22: Défibreuse	2005/C 336/05
EN 1035	Machines de tannerie – Machines à plateaux mobiles – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 1127-2	Atmosphères explosives – Prévention de l'explosion et protection contre l'explosion – Partie 2: Notions fondamentales et méthodologie dans l'exploitation des mines	2005/C 336/05
EN 1218-2	Sécurité des machines pour le travail du bois – Tenonneuses – Partie 2: Machines à tenonner et/ou à profiler à chaîne ou chaînes	2005/C 336/05
EN 1218-4	Sécurité des machines à bois – Tenonneuses – Partie 4: Machines à plaquer sur chant à chaîne(s)	2005/C 336/05
EN 1218-5	Sécurité des machines à bois – Tenonneuses – Partie 5: Machines à profiler sur une face à table fixe et avance par rouleaux ou par chaîne	2005/C 336/05
EN 1247	Machines et fonderie – Prescriptions de sécurité concernant les poches, les matériels de coulée, les machines à couler par centrifugation, les machines à couler en continu ou en semi-continu	2005/C 336/05

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 1492-4	Elingues textiles – Sécurité – Partie 4: Elingues de levage en cordage en fibres naturelles et chimiques pour service général	2005/C 336/05
EN 1501-2	Bennes à ordures ménagères et les lève-conteneurs associés – Exigences générales et exigences de sécurité – Partie 2: Bennes à changement arrière	2005/C 336/05
EN 1570/A1	Prescriptions de sécurité des tables élévatrices – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 1672-2	Machines pour les produits alimentaires – Notions fondamentales – Partie 2: Prescriptions relatives à l'hygiène	2005/C 336/05
EN 1756-2	Hayons élévateurs – Plates-formes élévatrices à monter sur véhicules roulants; Exigences de sécurité – Partie 2: Hayons élévateurs pour passagers	2005/C 336/05
EN 1757-4	Sécurité des chariots de manutention – Chariots manuels – Partie 4: Transpalettes à ciseaux	2005/C 336/05
EN 1760-3	Sécurité des machines – Dispositifs de protection sensibles à la pression – Partie 3: Principes généraux de conception et d'essai des pare-chocs, plaques, câbles et dispositifs analogues sensibles à la pression	2005/C 336/05
EN 1777	Bras Elévateur Aérien (BEA) des services d'incendie et de secours – Prescriptions de sécurité et essais	2005/C 336/05
EN 1834-1	Moteurs alternatifs à combustion interne – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction des moteurs fonctionnant en atmosphère explosible – Partie 1: Moteurs du groupe II utilisés dans des atmosphères de gaz et de vapeurs inflammables	2005/C 336/05
EN 1834-3	Moteurs alternatifs à combustion interne – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction des moteurs fonctionnant en atmosphère explosible – Partie 3: Moteurs du groupe II utilisés dans des atmosphères de poussières inflammables	2005/C 336/05
EN 1846-2/A1	Véhicules des services de secours et de lutte contre l'incendie – Partie 2: Prescriptions communes; Sécurité et performances – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 1870-10	Sécurité des machines pour le travail du bois – Machines à scies circulaires – Partie 10: Tronçonneuses monolames automatiques es semiautomatiques à coupe ascendante	2005/C 336/05
EN 1870-11	Sécurité des machines pour le travail du bois – Machines à scies circulaires – Partie 11: Tronçonneuses automatiques es semi-automatiques à coupe horizontale (scies circulaires radiales)	2005/C 336/05
EN 1870-12	Sécurité des machines pour le travail du bois – Machines à scies circulaires – Partie 12: Tronçonneuses pendulaires	2005/C 336/05
EN 1870-15	Sécurité des machines pour le travail du bois – Machines à scies circulaires – Partie 15: Tronçonneuses multilames à avance mécanisée de la pièce et à chargement et/ou déchargement manuels	2005/C 336/05
EN 1870-16	Sécurité des machines pour le travail du bois – Machines à scies circulaires – Partie 16: Tronçonneuses doubles à coupe en V	2005/C 336/05

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 1915-3	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences générales – Partie 3: Vibrations, réduction et méthodes de mesure	2005/C 336/05
EN 1915-4	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences générales – Partie 4: Bruit, réduction et méthodes de mesure	2005/C 336/05
EN ISO 3449	Engins de terrassement – Structures de protection contre les chutes d'objets – Essais de laboratoire et critères de performance (ISO 3449:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 6683	Engins de terrassement – Ceintures de sécurité et ancrages pour ceintures de sécurité (ISO 6683:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 7731	Ergonomie – Signaux de danger pour lieux publics et lieux de travail – Signaux de danger auditifs (ISO 7731:2003)	2005/C 336/05
EN ISO 10821	Machines à coudre industrielles – Exigences de sécurité pour machines à coudre, unités et systèmes de couture (ISO 10821:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 11111-1	Matériel pour l'industrie textile – Exigences de sécurité – Partie 1: Exigences communes (ISO 11111-1:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 11111-2	Matériel pour l'industrie textile – Exigences de sécurité – Partie 2: Machines de préparation de filature et machines de filature (ISO 11111-2:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 11111-3	Matériel pour l'industrie textile – Exigences de sécurité – Partie 3: Machines de production de nontissés (ISO 11111-3:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 11111-4	Matériel pour l'industrie textile – Exigences de sécurité – Partie 4: Machines de transformation du fil et machines de production de cordages et d'articles de corderie (ISO 11111-4:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 11111-5	Matériel pour l'industrie textile – Exigences de sécurité – Partie 5: Machines de préparation au tissage et tricotage (ISO 11111-5:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 11111-6	Matériel pour l'industrie textile – Exigences de sécurité – Partie 6: Machines de production d'étoffes (ISO 11111-6:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 11111-7	Matériel pour l'industrie textile – Exigences de sécurité – Partie 7: Machines de teinture et de finissage (ISO 11111-7:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 11252	Lasers et équipements associés aux lasers – Source laser – Exigences minimales pour la documentation (ISO 11252:2004)	2005/C 336/05
EN ISO 11553-1	Sécurité des machines – Machines à laser – Partie 1: Prescriptions générales de sécurité (ISO 11553-1:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 11681-1	Matériel forestier – Exigences de sécurité et essais des scies à chaîne portatives – Partie 1: Scies à chaîne pour travaux forestiers (ISO 11681-1:2004)	2005/C 336/05
EN ISO 11681-2/A1	Matériel forestier – Scies à chaîne portatives – Exigences de sécurité et essais – Partie 2: Scies à chaîne pour l'élagage des arbres (ISO 11681-2:1998) – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 12001	Machines pour le transport, la projection et la distribution de béton et mortier – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 12012-2/A1	Machines pour le caoutchouc et les matières plastiques – Machines à fragmenter – Partie 2: Prescriptions de sécurité relatives aux granulateurs à joncs – Amendement 1	2005/C 336/05

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 12016	Compatibilité électromagnétique – Norme de famille de produits pour ascenseurs, escaliers mécaniques et trottoirs roulants – Immunité	2005/C 336/05
EN 12044	Machines de fabrication de chaussures et d'articles en cuir et matériaux similaires – Machines de coupe et de poinçonnage – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN ISO 12100-1	Sécurité des machines – Notions fondamentales, principes généraux de conception – Partie 1: Terminologie de base, méthodologie (ISO 12100-1:2003)	2005/C 336/05
EN ISO 12100-2	Sécurité des machines – Notions fondamentales, principes généraux de conception – Partie 2: Principes techniques (ISO 12100-2:2003)	2005/C 336/05
EN 12203	Machines pour la fabrication des chaussures et articles chaussants en cuir et matériaux similaires – Presses pour la fabrication de chaussures et articles en cuir – Exigences de sécurité	2005/C 336/05
EN 12312-5	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 5: Matériels d'avitaillement en carburant	2005/C 336/05
EN 12312-6	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 6: Dégivreuse, matériels de dégivrage et d'antigivrage	2005/C 336/05
EN 12312-7	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 7: Matériels de déplacement des aéronefs	2005/C 336/05
EN 12312-8	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 8: Escabeaux et plate-formes de maintenance	2005/C 336/05
EN 12312-9	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 9: Chargeurs de conteneurs/palettes	2005/C 336/05
EN 12312-10	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 10: Transporteurs de conteneurs et de palettes	2005/C 336/05
EN 12312-16	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 16: Matériels de démarrage à air	2005/C 336/05
EN 12312-17	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 17: Matériels de climatisation	2005/C 336/05
EN 12312-18	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 18: Matériels d'alimentation en azote ou en oxygène	2005/C 336/05
EN 12312-19	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 19: Vérins de levage pour aéronefs, vérins de changement de roues et monopoles hydrauliques	2005/C 336/05
EN 12312-20	Matériel au sol pour aéronefs – Exigences particulières – Partie 20: Matériel d'alimentation électrique au sol	2005/C 336/05
EN 12331	Machines pour les produits alimentaires – Hachoirs – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2005/C 336/05
EN 12331/A1	Machines pour les produits alimentaires – Hachoirs – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 12336	Tunneliers – Machines à bouclier, machines de fonçage, machine de forage à tarière, systèmes d'érection des voussoirs – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 12385-3	Câbles en acier – Sécurité – Partie 3: Informations pour l'utilisation et la maintenance	2005/C 336/05

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 12385-10	Câbles en acier – Sécurité – Partie 10: Câbles spiraloïdaux pour applications générales de levage	2005/C 336/05
EN 12387	Machines pour la fabrication de chaussures et d'articles chaussants en cuir et matériaux similaires – Equipement modulaire de réparation de chaussures – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 12463	Machines pour les produit alimentaires – Machines à pousser et machines auxiliaires – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2005/C 336/05
EN 12629-5-1	Machine pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire – Sécurité – Partie 5-1: Machines pour la fabrication de tuyaux dans l'axe vertical	2005/C 336/05
EN 12629-5-2	Machine pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire – Sécurité – Partie 5-2: Machines pour la fabrication de tuyaux dans l'axe horizontal	2005/C 336/05
EN 12629-5-3	Machine pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire – Sécurité – Partie 5-3: Machines pour la précontrainte des tuyaux	2005/C 336/05
EN 12629-5-4	Machine pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire – Sécurité – Partie 5-4: Machines de revêtement des tuyaux en béton	2005/C 336/05
EN 12629-6	Machine pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire – Sécurité – Partie 6: Equipements fixes et mobiles pour la fabrication de composants en béton armé	2005/C 336/05
EN 12629-7	Machine pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire – Sécurité – Partie 7: Equipements fixes et mobiles pour la fabrication sur bancs de produits en béton précontraint	2005/C 336/05
EN 12653/A1	Machines pour la fabrication des chaussures et articles en cuir et en matériaux similaires – Machines à clouer – Exigences de sécurité – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 12753	Systèmes d'épuration thermique de l'air extrait des installations de traitement de surface – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 12779	Machines pour le travail du bois – Installations fixes d'extraction de copeaux et de poussières – Performances relatives à la sécurité et prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 12855	Machines pour les produits alimentaires – Cutters à cuve tournante – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2005/C 336/05
EN 12881-2	Courroies transporteuses – Essais de simulation d'inflammation – Partie 2: Essai au feu à grande échelle	2005/C 336/05
EN 12921-1	Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs – Partie 1: Prescriptions générales de sécurité	2005/C 336/05
EN 12921-2	Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs – Partie 2: Sécurité des machines utilisant des liquides de nettoyage à base aqueuse	2005/C 336/05

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 12921-3	Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs – Partie 3: Sécurité des machines utilisant des liquides de nettoyage inflammables	2005/C 336/05
EN 12921-4	Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs – Partie 4: Sécurité des machines utilisant des solvants halogénés	2005/C 336/05
EN 12965/A1	Tracteurs et matériels agricoles et forestiers – Arbres de transmission à cardans de prise de force et leurs protecteurs – Sécurité – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 12981	Installations d'application – Cabines d'application par projection de produit de revêtement en poudre organique – Exigences de sécurité	2005/C 336/05
EN 12999-A1	Appareils de levage à charge suspendue – Grues de chargement – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 13001-1	Appareils de levage à charge suspendue – Conception générale – Partie 1: Principes généraux et prescriptions	2005/C 336/05
EN 13001-2	Appareils de levage à charge suspendue – Conception générale – Partie 2: Effets de charge	2005/C 336/05
EN 13020	Machines pour le traitement des surfaces routières – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 13042-2	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation de verre creux – Exigences de sécurité – Partie 2: Machines de chargement	2005/C 336/05
EN 13120	Stores intérieurs – Exigence de performance, y compris la sécurité	2005/C 336/05
EN 13135-1	Appareils de levage à charge suspendue – Sécurité – Conception – Prescriptions pour l'équipement – Partie 1: Equipement électrotechnique	2005/C 336/05
EN 13135-2	Appareils de levage à charge suspendue – Sécurité – Conception – Prescriptions pour l'équipement – Partie 2: Equipements non électrotechniques	2005/C 336/05
EN 13155/A1	Appareils de levage à charge suspendue – Sécurité – Equipements amovibles de prise de charge – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 13157	Appareils de levage à charge suspendue – Sécurité – Appareils de levage à bras	2005/C 336/05
EN 13204	Matériels hydrauliques de désincarcération à double effet à usage des services d'incendie et de secours – Prescriptions de sécurité et de performance	2005/C 336/05
EN 13355	Installations d'application – Cabines mixtes d'application et de séchage – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 13367	Machines de la céramique – Sécurité – Chariots et wagons de transfert	2005/C 336/05
EN 13411-3	Terminaisons pour câble en acier – Sécurité – Part 3: Manchons et boucles manchonnées	2005/C 336/05
EN 13411-6	Terminaisons pour câbles en acier – Sécurité – Partie 6: Boîte à coin asymétrique	2005/C 336/05
EN 13414-1	Elingues de câbles en acier – Sécurité – Partie 1: Elingues pour applications générales de levage	2005/C 336/05

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 13414-1/A1	Elingues de câbles en acier – Sécurité – Partie 1: Elingues pour applications générales de levage – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 13414-2	Elingues de câbles en acier – Sécurité – Partie 2: Lignes directrices pour la sélection, l'utilisation, le contrôle et la mise au rebut	2005/C 336/05
EN 13414-2/A1	Elingues de câbles en acier – Sécurité – Partie 2: Lignes directrices pour la sélection, l'utilisation, le contrôle et la mise au rebut – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 13414-3	Elingues de câbles en acier – Sécurité – Partie 3: Estropes et élingues en grelin	2005/C 336/05
EN 13418	Machines pour le caoutchouc et les matières plastiques – Bobineuses pour films ou feuilles – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 13457	Machines de fabrication de chaussures et d'articles en cuir et en matériaux similaires – Machines à refendre, à parer, à couper, à encoller et à sécher l'adhésif – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05
EN 13525	Machines forestières – Déchiqueteuses – Sécurité	2005/C 336/05
EN 13557	Appareils de levage à charge suspendue – Commandes et postes de commande	2005/C 336/05
EN 13561	Stores extérieurs – Exigences de performance, y compris la sécurité	2005/C 336/05
EN 13570	Machine pour les produits alimentaires – Malaxeurs – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2005/C 336/05
EN 13586	Appareils de levage à charge suspendue – Accès	2005/C 336/05
EN 13617-1	Stations-service – Partie 1: Exigences relatives à la construction et aux performances de sécurité des distributeurs à pompe immergée, distributeurs de carburants et unités de pompage à distance	2005/C 336/05
EN 13621	Machines pour les produits alimentaires – Essoreuses à salade – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2005/C 336/05
EN 13659	Fermetures pour baies libres équipées de fenêtres – Exigences de performance y compris la sécurité	2005/C 336/05
EN 13675	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour formeuses et laminoirs à tubes et leurs lignes de parachèvement	2005/C 336/05
EN 13684	Matériel de jardinage – Aérateurs et scarificateurs à conducteur à pied – Sécurité	2005/C 336/05
EN 13732/A1	Machines pour les produits alimentaires – Refroidisseurs de lait en vrac à la ferme – Prescriptions pour la construction, les performances, l'aptitude à l'emploi, la sécurité et l'hygiène – Amendement 1	2005/C 336/05
EN 13852-1	Appareils de levage à charge suspendue – Grues offshore – Partie 1: Grues offshore pour usage général	2005/C 336/05
EN 13870	Machines pour les produits alimentaires – Machines à couper les côteletts – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2005/C 336/05
EN 13871	Machines pour les produits alimentaires – Machines à couper en cubes – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2005/C 336/05

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 13885	Machines pour les produits alimentaires – Machines à attacher – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2005/C 336/05
EN 13886	Machines pour les produits alimentaires – Marmites avec agitateur et/ou mixer motorisé – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2005/C 336/05
EN 13898	Machines-outils – Sécurité – Machines à scier les métaux à froid	2005/C 336/05
EN 13977	Application ferroviaires – Voie – Prescriptions de sécurité pour machines et lorries portables pour la construction et la maintenance	2005/C 336/05
EN 14010	Sécurité des machines – Dispositif de stationnement motorisé des véhicules automobiles – Exigences concernant la sécurité et la CEM pour les phases de conception, construction, montage et mise en service	2005/C 336/05
EN 14043	Moyens élévateurs aériens pour la lutte contre l'incendie – Echelles pivotantes à mouvements combinés – Prescriptions de sécurité et de performances et méthodes d'essais	2005/C 336/05
EN 14070	Sécurité des machines-outils – Machines transfert et machines spéciales	2005/C 336/05
EN ISO 14159	Sécurité des machines – Prescriptions relatives à l'hygiène de la conception des machines	2005/C 336/05
EN 14238	Appareils de levage à charge suspendue – Manipulateurs de charge à contrôle manuel	2005/C 336/05
EN ISO 14314	Moteurs alternatifs à combustion interne – Dispositifs de démarrage à réenrouleur – Exigences générales de sécurité (ISO 14314:2004)	2005/C 336/05
EN 14462	Équipements de traitement de surface – Code d'essai acoustique pour équipements de traitement de surface y compris les équipements de manutention auxiliaires – Classes de précision 2 et 3	2005/C 336/05
EN 14466	Pompes à usage incendie – Motopompes portables – Prescriptions de sécurité et de performance, essais	2005/C 336/05
EN 14502-1	Appareils de levage à charge suspendue – Équipements pour levage de personnes – Partie 1: Nacelles suspendues	2005/C 336/05
EN 14502-2	Appareils de levage à charge suspendue – Équipements pour levage de personnes – Partie 2: Cabines éleevables	2005/C 336/05
EN 14655	Machines pour les produits alimentaires – Machines à couper les baguettes – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2005/C 336/05
EN 14658	Équipements et systèmes de manutention continue – Prescriptions générales de sécurité aux équipements de manutention continue pour les mines de lignite à ciel ouvert	2005/C 336/05
EN 14710-1	Pompes à usage incendie – Pompes centrifuges à usage incendie sans dispositif d'amorçage – Partie 1: Classification; Prescriptions générales et de sécurité	2005/C 336/05
EN 14710-2	Pompes à usage incendie – Pompes centrifuges à usage incendie sans dispositif d'amorçage – Partie 2: Vérification des prescriptions générales et de sécurité	2005/C 336/05
EN 14861	Machines forestières – Machines automotrices – Prescriptions de sécurité	2005/C 336/05

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN ISO 15536-1	Ergonomie – Mannequins informatisés et gabarits humains – Partie 1: Exigences générales (ISO 15536-1:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 20643	Vibration mécanique – Machines tenues et guidées à la main – Principes pour l'évaluation d'émission de vibrations (ISO 20643:2005)	2005/C 336/05
EN ISO 22868	Machines forestières – Code d'essai acoustique pour machines portatives tenues à la main à moteur à combustion interne – Méthode d'expertise (classe de précision 2) (ISO 22868:2005)	2005/C 336/05
EN 50416	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Règles particulières pour les lave-vaisselle à convoyeur à usage collectif	2005/C 336/05
EN 60335-1/A1	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues – Partie 1: Prescriptions générales (CEI 60335-1:2001/A1:2004)	2005/C 336/05
EN 60947-5-3/A1	Appareillage à basse tension – Partie 5-3: Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande – Prescription du dispositif de proximité pour compartiment définitif sous condition de panne – Amendement 1 (CEI 60947-5-3:1997/A1:2005)	2005/C 336/05
EN 60947-5-5/A1	Appareillage à basse tension – Partie 5-5: Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande – Appareil d'arrêt d'urgence électrique à accrochage mécanique – Amendement 1 (CEI 60947-5-5:1997/A1:2005)	2005/C 336/05
EN 62061	Sécurité des machines – Sécurité fonctionnelle des systèmes de commande électriques, électronique et électroniques programmables relatifs à la sécurité (IEC 62061:2005)	2005/C 336/05

## Loi fédérale sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (LSIT)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2006
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	16
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	25.04.2006
Date	
Data	
Seite	3831-3840
Page	
Pagina	
Ref. No	10 139 567

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.